EXPLICACION DE TIEMPOS,

Segun el metodo, con que se enseñan en las Escuelas

De los Colegios de la Compañia de Jesus de la Provincia de Andaluzia.

IHS

AD MAIOREM DEI GLORI.

EN SEVILLA:
A costa de los Herederos de Thomàs Lopez de Haro



LICENCIA DEL ORDI-nario.

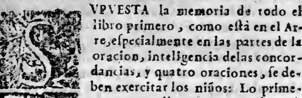
TIenen licencia los Herederos de Thomàs Lopez de Haro, para poder reimprimir, y vender vn Quadernito de Grammatica, intitulado: Breve Explicacion de Tiempos; despachada por mandado del señor Doct. D. Juan de Monroy, en 30. de Junio de 1710. como mas largamente consta de su original.

LICENCIA DEL JUEZ.

ASsimismo tienen licencia, los dichos Herederos de el señor Doct. Don Antonio de Llanes y Campomanes, Juez Superintendente de las Imprentas, y Librerias, para poder reimprimir, y vender el dicho Quadernito, como consta de su original. Dada en 1. de Julio de 1710.

§. I.

VOZES LLANAS.



SVPVESTA la memoria de todo el libro primero, como està en el Arte, especialmente en las partes de la oracion, inteligencia delas concordancias, y quatro oraciones, se deben exercitar los niños: Lo primero en vozes llanas; v.g. Tu lees, ò andas leyendo, ò estàs leyendo, *Tu legis.* Por passiva: *Legitur à te.*

Primeras, y segundas personas, assi de singular, como de plural, pueden callarse en la oracion; aunque si es activa, deben explicarse al bolver la oracion por passiva; v.g. Yo huviera, avria, y huviesse leido: *Legissem.* Por passiva: *Lectum fuisset à me.*

§. II.

Oraciones de infinitivo.

Las oraciones, que traen esta particula *que*, despues de verbo determinante, vàn à infinitivo en la forma siguiente.

A este presente *Amare*, vàn quatro romances, presente, y preterito imperfecto de indicativo, presente de sujuntivo, y el vltimo del preterito imperfecto de sujuntivo *Amasse.*

A este preterito *Amavisse*, vàn los romances de el preterito perfecto, y plusquam perfecto de indicativo, y sujuntivo.

A este futuro *Amaturum esse*, vel *amaturum ire*, và el romance de futuro imperfecto.

A este circunloquio *Amaturum fuisse*, vàn los dos primeros romances del preterito imperfecto de sujùtivo, y el de futuro perfecto de indicativo. Los romances del futuro de sujuntivo, *Amare, ó huviere amado*, nunca vàn à infinivo, como se dirà despues.

La persona, que haze por infinitivo, se pone en acusativo despues del verbo determinante; despues del acusativo de persona que haze, se pone el infinitivo determinado; y luego la persona que padece, ò caso que pide el verbo determinado. Por passiva se repite el verbo determinante, como estava en la activa, y el acusativo de persona que padece; pero el de persona que haze, se buelve en ablativo con preposition *à*, vel *ab*.

Exemplos.

Presente.

Yo sè, que oyes de buena gana tus alabanças.

Scio, te libenter audire laudes tuas.

Passiva.

Scio, laudes tuas libenter audiri à te.

Preterito imperfecto.

Entendi, que deseavas hazienda.

Putavi, te optare rem familiarem.

Passiva.

Putavi, rem familarem optari à te.

Preterito perfecto.

No me persuado, que perdonaste de corazon las njurias.

Non puto, ex animo te remisisse iniurias.

Passiva.

Non

Non puto ex animo iniurias remissas fuisse, à te.

Preterito plusquam perfecto.

Oì, que los Soldados avian tomado la Ciudad.

Audivi, Milites Vrbem cepisse.

Passiva.

Audivi, Vrbem captam fuisse à Militibus.

Futuro imperfecto.

Creo, que imitaràs al Maestro.

Credo, te imitaturum esse, vel fore, vel imitatum ire Magistrum.

Passiva.

Credo, Magistrum imitandum esse, vel imitatum ire à te.

Futuro perfecto.

Pienso, que avràs cogido las flores.

Intelligo, te lecturam fuisse flores.

Passiva.

Intelligo, flores legendos fuisse à te.

Del mismo modo el sujuntivo, dandole sus romances.

NOTA.

La segunda terminacion del futuro de infinitivo, *Amatum ire* en Activa, y *Amatum iri* en Passiva, sirve indeclinablemente (daràse la razon despues) para todos los generos, y numeros, v.g.

Iuzgo, que el verdugo castigarà à los esclavos.

Iudico, carnificem punitum ire mancipia. Passiva.

Iudico, mancipia punitum iri à carnifice.

Pienso, que los verdugos atormentaràn à las esclavas.

Existimo, tortores tortum ire ancillas.

Passiva.

Existimo, ancillas tortum iri à tortoribus.

§. III.

Oraciones con *de*.

Las oraciones que traen el romance *de*, se hazen por el participio de futuro en *rus*, en Activa: y por el participio de futuro en *dus*, en Passiva: y el tiempo, y persona, que correspondiere en *sum, es, fui*. Ponese en nominativo la persona que haze en Activa, y la que padece en Passiva, y concierta con el participio en genero, numero, y caso.

Exemplos:

Presente. Yo tengo de leer los libros.

Ego lecturus sum libros. Passiva: *Libri legendi sunt à me.*

Preterit. imperf. Los Soldados tenian de llevar las armas.

Milites laturi erant arma. Passiva. *Arma ferenda erant à Militibus.*

Pret. perf. Tu huviste de cortar las flores.

Tu amputaturus fuisti flores. Passiva. *Flores amputandi fuerunt à te.*

Pret. plusquam perfect. El Emperador avia de aver embiado la consulta del Senado.

Imperator missurus fuerat Senatus consultum. Passiva. *Senatus consultum mittendum fuerat ab imperatore.*

Fut. imperfect. Los tercios viejos tendràn de fortalecer las murallas.

Veterani Milites munituri erunt mœnia. Passiva. *Mœnia munienda erunt à Militibus veteranis.*

Fut. perf. Vosotros avreis de aver oìdo la leccion.

Vos audituri fueritis lectionem. Passiva: *Lectio audienda fuerit à vobis.*

Del

Del mismo modo el sujuntivo, dandole sus romances.

§. IV.

Oraciones con *que*, y *de*.

Las oraciones que traen *que*, y *de*, vàn à infinitivo en la forma siguiente.

Al futuro infinitivo, *Amaturum esse*, vel *Amatum ire* (ò *Amandum esse*, vel *Amatum iri*, en la Passiva) vàn los romances de presente, preterito imperfecto, futuro imperfecto de indicativo, presente de sujuntivo, y el vltimo romance del preterito imperfecto de sujuntivo. Los demàs romances vàn à circunloquio segundo con el orden dicho en los tiempos de *que*.

Exemplos.

Pres. Juzgo, que has de destruir la Ciudad.

Censeo, te devastaturum esse Vrbem. Passiva: *Censeo Vrbem devastandam esse à te.*

Pret. imperf. Juzguè, que los Cavalleros avian de correr los toros.

Censui, equites agitatum ire tauros. Passiva: *Censui, tauros agitatum iri ab equitibus.*

Pret. perf. Entiendo, que los Soldados huvieron de desear la batalla.

Intelligo Milites desideraturos fuisse prælium. Passiva. *Intelligo prælium desiderandum fuisse à Militibus.*

Pret. plusquam perf. Pienso, que las centinelas avian de aver traìdo las sospechas de la batalla.

Puto speculatores nuntiaturos fuisse rumores prælij. Passiva: *Puto, rumores prælij nuntiandos fuisse à speculatoribus.*

Fut-

Que el Emperador huvo de permitir inquietudes.
Imperatorem passurum fuisse seditiones. Passiva: *Seditiones patiendas fuisse ab Imperatore.*

Fut.imperf. Que los Cortesanos del Cielo seguirán à la Madre de Dios.
Cælicolas sectatum ire Deiparam. Passiva: *Deiparam sectatum iri à Cœlicolis.*

Los Cortesanos del Cielo avrán de seguir à la Madre de Dios.
Cœlicolæ sectaturi erunt Deiparam. Passiva: *Deipara sectanda erit à Cœlicolis.*

Que los Cortesanos del Cielo tendrán de seguir à la Madre de Dios.
Cœlicolas sectaturos esse Deiparam. Passiva. *Deiparam sectandam esse à Cœlicolis.*

§. VI.

Tiempos impersonales.

Llamanse tiempos impersonales, los que no señalan persona que haze, ni que padece. Vase à la tercera persona de singular de la passiva; y quando el tiẽpo tiene tres terminaciones, se toma la neutra.

Exemplos.

Presente. Prometen, *Promittitur.*
Preterito imperfecto. Guardavan, *Custodiebatur.*
Preterito perfecto. Peleòse, *Pugnatum fuit.*
Pret.plusq.perf. Aviase dado à entender, *Significatum fuerat.*
Fut.imperf. Considerarâse, *Considerabitur.*
Fut.perf. Avrân apaciguado, *Temperatum fuerit.*
Del mismo modo el sujuntivo, dandole sus romances.

Tiem-

§. VII.

Tiempos medios imperſonales.

Llamanſe tiempos medios imperſonales, los que ſolamente tienen perſona que padece, la qual ſe pone en nominativo, y ſe concierta con el verbo en paſsiva. Exemplos.

Preſente. Leen las cartas, *Epiſtolæ leguntur.*

Pret. imperf. Deſperdiciavaſe la hazienda, *Facultas diſsipabatur.*

Pret. perf. Ganaron los muros. *Muri capti fuerunt.*

Pluſquam perf. Avian quemado los campos. *Agri cremati fuerant.*

Fut. imperf. Perecerà la nave pirata. *Navis pyratica ſubmergetur.*

Fut. perf. Avràn muerto à los Marineros. *Naviculatores interfecti fuerint.*

Del miſmo modo el ſujuntivo, dandole ſus romances.

§. VIII.

Imperſonales, y medios imperſonales con *que.*

Eſtos tiempos vàn à infinivo de paſſiva, guardando las reglas que ſe han dado.

Exemplos.

Preſente. Que oyen. *Audiri.*

Que me oyen. *Me audiri.*

Pret. imperf. Que llevaban. *Ferri.*

Que llevaban el coche. *Currum ferri.*

Pret. perf. Que guiaron. *Ductum fuiſſe.*

Que guiaron à los ciegos. *Cæcos ductos fuiſſe.*

Pluſq. perf. Que avian dexado. *Derelictum fuiſſe.*

Que

Que avian dexado las armas. *Arma derelicta fuisse.*
Fut. imperf. Que se començarà. *Captum iri.*
Que se començaràn las casas. *Domos captum iri.*
Fut. perf Que avràn apremiado. *Vrgendum fuisse.*
Que avràn apremiado à los ladrones. *Fures vrgendos fuisse.*
Del mismo modo el sujuntivo, dandole sus romances.

§. IX.

Impersonales, y medios impersonales con *de.*

Estos tiempos vàn al participio de futuro en *dus* de passiva. En los impersonales se toma la neutra terminacion de singular, y la tercera persona del tiempo, que correspondiere en *sum, es, fui.* En los medios impersonales, se pone la persona que padece en nominativo, como se dixo arriba, concertando con el participio en genero, numero, y caso.

Exemplos.

Presente. Tienen de despedazar. *Trucidandum est.*
Tienen de despedazar los enemigos. *Inimici trucidandi sunt.*
Pret. imperf. Tenian de aumentar. *Augendum erat.*
Tenian de aumentar el dinero. *Pecunia augenda erant.*
Pret. perf. Huvieron de engañar. *Decipiendum fuit.*
Huvieron de engañar à los visoños. *Tyrones decipiendi fuerunt.*
Plusquam perfet. Avian de aver cercado. *Cingendum fuerat.*
Avian de aver cercado las murallas. *Mania cingenda fuerant.*

Fut.

Fut.imper.Avràn de echar à rodar. *Evertendum erit.*

Avràn de echar à rodar la mesa. *Mensa evertenda erit.*

Fut.perf.Avràn de aver vencido. *Superandum fuerit.*

Avràn de aver vencido à los enemigos. *Inimici superandi fuerint.*

Del mismo modo el sujuntivo, dandole sus romances.

§. X.

Impersonales, y medios impersonales con *que*, y *de*.

Hazense estos tiempos por el futuro de infinitivo, y circunloquio segundo, guardando en lo demàs lo que queda explicado.

Exemplos.

Presente. Que tienen de buscar. *Inquirendum esse.*

Que tienen de buscar el tesoro. *Thesaurum inquirendum esse.*

Pret.imp.Que avian de apaciguar. *Pacandum esse.*

Que avian de apaciguar los exercitos. *Exercitus pacandos esse.*

Pret.perf.Que huvieron de mover. *Movendum fuisse.*

Que huvieron de mover las armas. *Arma movenda fuisse.*

Plusquam perf. Que avian de aver alabado. *Laudandum fuisse.*

Que avian de aver alabado los Santos. *Sanctes laudendos fuisse.*

Fut.imperf. Que tendràn de juntar. *Cogendum esse.*

Que tendràn de juntar los Soldados. *Milites cogendos esse.*

Fut.perf.Que se avrà de aver aumentado. *Augendum fuisse.*

Que

Que se avrà de aver aumentado la hazienda. *Facultatem augendam fuisse.*

Del mismo modo el sujuntivo, dandole sus romances.

§. XI.

Oraciones de participio.

Los participios traen estos romances, *El que, para mi que, contra ti que*, ò *Pedro que*, y otros à este modo. Y generalmente siempre que la particula *que* es relativa, es romance de participio. Pero los niños observaràn esta regla; que quandò la oracion, ò tiempo trae la particula *que*, entre la persona, y el verbo (como *los que leen, los libros que son comprados*) es de participio; mas viniendo antes serà oracion de *que*, ò de infinitivo; como *que los leen, que los libros son comprados.*

Son los participios en quatro modos. Vnos de presente, como *Amans, Vapulans*; otros de preterito, como *Amatus, Imitatus*; otros de futuro de activa, como *Amaturus, Exsecuturus*; otros de futuro de passiva, como *Amandus, Vrgendus, Exulaturus.*

Al particio de presente, como *Amans, Amantis*, vamos en indicativo con el presente, y preterito imperfecto; en sujuntivo con el presente, y con el romance vltimo del imperfecto. *El que amasse. El que fuesse azotado*, y con el primer romance del futuro. *El que amarè El que fuere azotado.*

Al participio de preterito, como *Amatus*, vàn los preteritos perfectos, y plusquam perfectos de indicativo, y sujuntivo.

Al participio de futuro de activa, como *Amaturus*, vàn los dos primeros romances del imperfecto de sujuntivo, y todos los futuros, y tiempos con *de*, en activa. Al-

Al participio de futuro de passiva, como *Amandus*, vàn tambien los dos primeros romances del imperfecto de sujuntivo, y todos los futuros, y tiempos con *de*, en passiva.

Los participios, ò sus romances se resuelven por *ille, illa, illud* (ò la persona, ò nombre sustantivo, si està expresso, que entonces se resolverà por èl) puesto en el caso de el participio, y luego el relativo, *qui, quæ, quod*, siempre en nominativo, y despues el verbo.

Hazense por los tres generos, masculino, femenino, y neutro, y juntamente declinandose por sus casos, segun los romances figuientes.

Numero singular.

N. El que, la que, lo que ama.
G. Del que, de la que, de lo que ama.
D. Para el que, para la que, para lo que ama.
Ac. Contra el que, contra la que, contra lo que ama.
V. O el que, ò la que, ò lo que amas.
Abl. Por el que, por la que, por lo que ama.

Plural.

N. Los que, las que, las cosas que aman.
G. De los que, de las que, de las cosas que aman.
D. Para los que, para las que, para las cosas q̃ aman.
Ac. Contra los que, contra las que, contra las cosas que aman.
V. O los que, ò las que, ò las cosas que mais.
Ab. Por los que, por las que, por las cosas que aman.

A este modo se dize: *Yo que amo, Tu que lees, Pedro que es enseñado, La virtud que es seguida, &c.*

Esto supuesto, quando al Estudiante le preguntan vn tiempo de participio, mire si el verbo tiene participio, que corresponda al tiempo pregũtado, y digalo por el participio; y si no lo tuviere, lo dirà solo resuelto.

Exem-

Presente.

El que ama à la Madre de Dios.

Amans Deiparam. Resuelto: *Ille, qui amat Deiparam.* Passiva: *Ille à quo Deipara amatur.*

Pret. imperf.

Del mancebo que deseaba los libros.

Adolescentis desiderantis libros. Resuelto: *Adolescentis, qui desiderabat libros.* Passiva: *Adolescentis, à quo libri desiderabantur.*

Pret. perf.

Para los que despedazaron à los enemigos.

Illis qui laceraverunt hostes. Passiva: *Illis, à quibus hostes lacerati fuerunt.*

Pret plusquam perf.

Contra los Soldados, que avian alborotado la plebe.

Contra Milites, qui perturbaverant plebem. Passiva: *Contra Milites, à quibus plebs perturbata fuerat.*

Fut. imperf.

O Santos, que hareis milagros.

O Sancti facturi miracula. Resuelto: *O Sancti, qui facietis miracula.* Passiva: *O Sancti à quibus miracula fient.*

Fut. perf.

Por los que avràn governado la Republica.

Pro gesturis Rempublicam. Resuelto: *Pro illis, qui gesserint Rempublicam.* Passiva: *Pro illis, à quibus Respublica gesta fuerit.*

Del mismo modo el sujuntivo, dandole sus romances.

Prefente. Los que fon guiados.
Illi, qui ducuntur.

Pret. imperf. De los Eftudiantes que eran enfeñados de ti.
Scholafticorum, qui docebantur à te. Activa: *Scholafticorum, quos tu docebas.*

Pret. perf. Para los que fueron condenados del Juez.
Damnatis à iudice. Refuelto: *Illis, qui damnati fuerunt à Iudice.* Activa: *Illis, quos Iudex damnavit.*

Pluiquam perf. Contra los que avian fido llevados.
Contra latos. Refuelto: *Contra illos, qui lati fuerant.*

Futuro imperf. O las murallas, que fereis defendidas.
O mœnia defendenda. Refuelto: *O mœnia, quæ defendemini.*

Futuro perf. El Alferez, que avrà fido herido del Capitan.
Aquilifer cædendus à Duce. Refuelto: *Aquilifer, qui cæfus fuerit à Duce.* Activa: *Aquiliferi, quem Dux cæciderit.*

Del mifmo modo el fuiuntivo, dandole fus romances.

§. XII.

Exemplos de la primera, y fegunda perfona.

Para nofotros, que avemos dicho la leccion.
Nobis, qui recitavimus lectionem. Pafsiva. *Nobis, à quibus lectio recitata fuit.*

Contra ti, que feràs reprehendido del Maeſtro.

Contra te arguendum à Magiſtro. Reſuelto: *Contra te, qui argueris à Magiſtro.* Activa: *Contra te, quem Magiſter arguet.*

Voſotros, que avreis venido à la claſſe.

Vos venturi in aulam. Reſuelto: *Vos, qui veneritis in aulam.* Paſsiva: *Vos, à quibus ventum fuerit in aulam.*

§. XIII.

Exemplos de la femenina, y neutra terminacion.

Por las riquezas que avian ſido deſpreciadas de los Santos.

Pro divitijs contemptis à Sanctis. Reſuelto: *Pro divitijs, quæ contempta fuerant à Sanctis.* Activa: *Pro divitijs, quas Sancti contempſerant.*

La que ama la virtud.

Amans virtutem. Reſuelto: *Illa, quæ amat virtutem.* Paſsiva: *Illa à qua virtus amatur.*

Contra lo que deſpedaza à los enemigos.

Contra lacerans hoſtes. Reſuelto: *Contra illud, quod lacerat hoſtes.* Paſsiva: *Contra illud, à quo hoſtes lacerantur.*

§. XIV.

Exemplos de verbos deponentes.

Preſente. Del que conſigue la vida eterna.

Conſequentis vitam æternam. Reſuelto: *Illius, qui conſequitur vitam æternam.*

Pret. imperf. El Letrado, que merecia el premio.

Causidicus merens præmium. Resuelto: *Causidicus, qui merebatur præmium.*

Pret. perf. Para el Exercito, que destruyò los campos.

Exercitui depopulato agros. Resuelto: *Exercitui, qui depopulatus fuit agros.*

Plusquam perf. O el que avias experimentado la tempestades del mar.

O experte procellas maris. Resuelto: *O qui expertus fueras procellas maris.*

Fut. imperf. Contra los Marineros, que mediràn el espacioso mar.

Contra nautas mensuros vastum mare. Resuelto: *Contra nautas, qui metientur vastum mare.*

Fut. perf. Por los que avràn meditado los mysterios sagrados.

Pro meditaturis sacra. Resuelto: *Pro illis, qui meditati fuerint sacra.*

De el mismo modo el sujuntivo, dandole sus romances.

NOTA.

El participio de passiva en *Dus*, que tienen los verbos deponentes, se resuelve por activa en los tiempos llanos; v.g. Los Santos, que seràn imitados de ti: *Sancti imitandi à te:* Resuelto: *Sancti quos tu imitaberis.* Pero en los tiempos con *De*, tambien puede por passiva, v.g. Los cöiejos que han de ser guardados de Pedro: *Consilia sequenda à Petro.* Resuelto: *Consilia, quæ sequenda sunt à Petro.*

§. XV.

Participios con *De*.

Las oraciones de participio con *De* en activa vàn al participio de futuro en *rus*, que es el de activa, y en passiva al participio de futuro en *dus*, que es el de passiva, en la forma siguiente.

Exemplos.

Presente.

El Cesar, que tiene de castigar las injurias.

Cæsar sumpturus pœnas de iniurijs. Resuelto: *Cæsar qui sumpturus est pœnas de iniurijs.* Passiva: *Cæsar, à quo pœnæ de iniurijs sumendæ sunt.*

Præt. imperf.

O el que tenias de ser desafiado de dos hombres muy valientes.

O provocande à duobus fortissimis viris Resuelto: *O, qui provocandus eras à duobus fortissimis viris.* Activa: *O, quem duo fortissimi viri provocaturi erant.*

Pret. perf.

Para el que huvo de pedir el descanso.

Postulaturo otium. Resuelto: *Illi, qui postulaturus fuit otium.* Passiva: *Illi, à quo otium postulandum fuit.*

Plusquam perf.

Del Emperador, que avia de aver sido coronado de los Soldados.

Imperatoris redimendi à Militibus. Resuelto: *Imperatoris, qui redimendus fuerat à Militibus.* Activa: *Imperatoris, quem Milites redimituri fuerant.*

Futuro imperfecto.

Contra los que tendràn de despreciar los peligros. *Contra contempturos pericula.* Resuelto: *Contra illos, qui contempturi erunt pericula.* Passiva: *Contra illos, à quibus pericula contemnenda erunt.*

Futuro perfecto.

Por el Capitan, que avrà de aver defendido la Ciudad.

Pro Duce defensuro Vrbem Resuelto: *Pro Duce, qui defensurus fuerit Vrbem.* Passiva: *Pro Duce, à quo Vrbs defendenda fuerit.*

Del mismo modo el sujuntivo, dandole sus romances.

§. XVI.

Oraciones de *siendo*, y *aviendo*.

Estas oraciones se hazen por el sujuntivo con esta particula *cum.* Las de *siendo*, traen este romance: *Aman do yo Estando yo amando. Siendo yo amado* con el qual vamos à presente, y preterio imperfecto de sujuntivo.

Las de *aviendo* traen este romance: *Aviendo yo amado. Aviendo sido amado*, y con èl vamos à los preteritos perfectos, y plusquam perfectos de sujuntivo.

Para el perfecto sentido destas oraciones, se les junta de ordinario otra segunda: la qual si es de presente, ò futuro, en las oraciones de *siendo* vamos à presente de sujuntivo: y si es de preterito la oracion, que se sigue, vamos al preterito imperfecto.

En

En las de *aviendo*, siguiendose Presente, ò Futuro, vamos à Preterito perfecto: y siguiendose Preterito, vamos al Preterito plusquam perfecto de dicho modo sujuntivo.

Exemplos de *siendo*.

Estando peleando los Soldados visoños, falten los veteranos.

Cum tyrones dimicent, Milites emeriti desiderentur.

Descansando Ciceron, los enemigos de Catilina le acometieron.

Cum Cicero relaxaret animum, Catilinæ inimici eum invasere.

Siendo derrotado el exercito, aun no desmayaban los Capitanes.

Cum exercitus profligaretur, nondum animo Duces deficiebant

Est as oraciones de *siendo* se hazen tambien por el participio de presente: y al hazerlas, se mira, si la persona que viene en nominativo en la oracion de *siendo*, se halla en la oracion siguiente: y si se halla, vèr en què caso, y concertar con ella el participio; v. g.

Estando cenando, no me dieron de beber: *Cum Cœnarem, potus mihi non datus fuit*, vel *Mihi cœnanti potus non datus fuit.*

Dexando los Estudiantes el cuydado del estudio, no aprovecharàn: *Cum Scholastici remittant curā litterarum, non proficient*, vel *Scholastici remittentes curam litterarum, non proficient.*

Cogiendome con llaves falsas, no me castigò el Corregidor: *Cum tegerem claves adulterinas, non me castigavit Prætor*, vel *Me tegentem claves adulterinas, Prætor non castigavit.*

Si

Si no se halla en la segunda oracion la persona, q̃ viene en nominativo en la de *siendo*, entonces ella, y el participio se pondràn en ablativo absoluto; v.gr. Explicando el Maestro la leccion, ninguno se atreverà à chistar: *Cum Magister explicet lectionem, nemo hiscere audebit*, vel *Magistro explicante lectionem.*

Exemplos de *aviendo.*

Aviendo dado el recaudo, bolverè con la respuesta: *Cum mandata exposuerim, responsum afferam.*

Aviendome los enemigos hecho grandes injurias, les sali à recebir: *Cum injurias mihi magnas fecissent inimici, obviam illis processi.*

Aviendo sido injuriados, tened paciencia: *Cum offensi fueritis, patienter sustinete.*

Hazense tambien las oraciones de *aviendo*, por el participio de preterito: para lo qual se mira si la persona, que padece que viene en nominativo en la de *aviendo*, se halla en la segunda, y en què caso; y hallãdose, concertar con ella al participio, v.g. Aviẽdo sido tomada la Ciudad, los Soldados la saquearon: *Cum Vrbs capta fuisset, eam Milites expoliaverunt*, vel *Vrbem captam Milites expoliaverunt.*

Aviendo Pedro imitando à los Santos, serà amigo de Dios: *Cum Petrus imitatus fuerit Sanctos, Deo gratus erit*, vel *Petrus imitatus Sanctos, Deo gratus erit.*

Si la persona, que viene en nominativo en la oracion de *aviendo*, no se halla en la segunda, ella, y el participio se ponen en ablativo, como se dixo de la de *siendo*, v.g.

Aviendo sido muerto Catilina por Salustio, perdieron el animo los traydores: *Cum Catilina interfectus fuisset*

fuisset à Salustio, animis sicarij concidere, vel *Catilina interfecto à Salustio.*

Como los verbos activos no tienen participio de preterito en activa, se bolverà por passiva la oracion de *aviendo*, para ponerla en participio, v.g.

Aviendo Pedro llevado el criado, lo azotò el verdugo: *Cum Petrus tulisset famulum, is vapulavit à carnifice.* Pasiva: *Cum famulus latus fuisset à Petro, vapulavit à carnifice*, vel *famulus latus à Petro, vapulavit à carnifice.*

Aviendo buscado el Reyno de los Cielos, tendrêmos las demàs cosas: *Cum quæsiverimus Regnum Cœlorum, reliqua posidebimus.* Passiva: *Cum Regnum Cœlorum quæsitum fuerit à nobis, reliqua posidebimus*, vel *Regno Cœlorum quæsito.*

§. XVII.

Oraciones de *siendo*, y *aviendo* con *De.*

Las oraciones de *siendo*, con *de*, traen este romance, *Teniendo de amar, Estando para amar*; las de *aviendo* traen este: *Aviendo de aver amado, Aviendo tenido de amar.* Hazese por el participio de futuro en *rus* en activa, y en passiva por el de futuro en *dus*, y los tiempos de *sum, es, fui*; guardando en el uso de ellos, y en lo demàs, lo que queda dicho de estos tiempos de *siendo*, y *aviendo.*

Exemplos.

Estando para pelear tiemblas?
Cum pugnaturus sis, trepidas?

Estando para partirme, me despedi de ti.

Cum profecturus essem, vltimum tibi vale dixi.

Aviendo de alegrarte, estavas triste.

Cum gavisurus esses, mœrebas.

Estando para ser castigado, te escapastes.

Cum puniendus esses, sospes evasisti.

Aviendo de averme pagado, te enojas?

Cum mihi debitum soluturus fueris, irasceris?

Aviendo de averse dicho la leccion, nadie la supo.

Cum lectio recitanda fuisset, nemo fuit illius conscius.

Aviendo de aver escrito las cartas, no avias traido papel.

Cum scripturus fuisses epistolas, nondum attuleras papyrum.

Tambien estas oraciones se hazen por participio, vsando en activa del participio en *rus*, y en passiva del participio en *dus*, observando las reglas q̃ se han dado arriba, v.g.

Estando el Emperador para explicar la leccion, le dieron la corona: *Imperatori explicaturo lectionem sertum datum fuit.*

Aviendo el Capitan de aver governado la Ciudad, le mataron los enemigos. *Ducem moderaturum Vrbem hostes intercremerunt.*

Aviendo los Consules de repetir la leccion, la ignoran. *Consules repetituri lectionem, eam nesciunt.* O por el participio de passiva: *Lectionem repetendam Consules nesciunt.*

Estas oraciones no se suelen vsar por ablativo absoluto, si no es entre los Poetas.

Ora-

§. XVIII.

Oraciones de *Por*.

Llamanse oraciones de *Por* las que traen estos romances, *Por amar, por aver amado*, que de ordinario son causales, y denotan la causa, ò la razon de la oracion siguiente. El romance, *por amar*, ò *por estar amando* sirve para presente, y preterito imperfecto de indicativo, y sujuntivo. El romance, *por aver amado*, ò *por aver estado amado*, sirve à preterito perfecto, y plusquã perfecto, assimismo de indicativo, y sujuntivo. Hazense por las particulas, *quod*, y *quia*; con el *quod*, de ordinario se và à sujuntivo, y con el *quia* à indicativo; y en el uso de los tiempos, respecto de la oracion siguiente, siguen comunmente las reglas de las oraciones de *siendo*, y *aviendo*.

Exemplos.

Por oìr Missa con devocion, me estiman todos los Padres de la Compañia.

Quia attentè audio, vel *quòd attentè audiam sacrum, ab omnibus Societatis IESV Patribus æstimor.*

Por aver algunos Cavalleros desperdiciado su haziẽzienda, han llegado à tal pobreza.

Quia nonnulli equites dissipaverant, vel *quod dissipavissent suam facultatem, eò egestatis devenere.*

Por averte de aver estado jugando, no sabes la leccion.

Quia consumpturus fuisti, vel *quòd consumpturus fueris tempus ludendo, inscius es lectionis.*

Por averse yà de entregar la fortaleza,han dexado los Soldados las armas.

Quia demum Arx tradenda erat , vel quod Arx tradenda esset, arma milites deposuere.

§. XIX.

Oraciones de *videor , videris.*

Con *videor,videris*,que es verbo determinante à infinitivo, se hazen las oraciones concertadas de esta manera. La persona à quien le parece,se pone en dativo:y la que està despues de la particula *que*(que por el infinitivo avia de ser acusativo) se pone en nominativo,concertando con ella el verbo determinante,y determinado, v.g

Te parecerà que no estuve en Missa.

Videbor tibi non interfuisse Sacro.

Parecele à algunos,que han de vivir mucho tiempo.

Aliqui videntur sibi diù victuri esse.

El modo de bolver estas oraciones por passiva , es como vna primera de activa, mudando el acusativo de persona que padece,en nominativo,y concertando con el verbo determinãte,y determinado en passiva;y el nominativo de persona que haze en ablativo con *à*, vel *ab*,v.g.

Pareciame, que los Soldados avian tomado la Ciudad.

Milites videbantur mihi expugnavisse Vrbem. Passiva.

Vrbs videbatur mihi expugnata fuisse à Militibus.

Pareceme,que copias los libros de la Compañia:

Tu videris mihi transcribere libros Societatis. Passiva: *Libri Societatis videntur mihi transcribi à te.*

Tambien se puede vsar de *videor*, *videris* impersonalmente, dexando al infinitivo determinado con su causativo de persona, que haze en activa, ò que padece en passiva; v.g.

Pareceme, que los Estudiantes de la Compañia desean la gloria.

Videtur mihi Scholasticos Societatis cupere gloriam. Passiva; *Videtur mihi gloriam cupi à Scholasticis Societatis.*

NOTA.

Otros verbos ay determinantes, que suelen hallarse concertados, como son, *Dico, Puto, Credo, Existimo*, y otros à este modo, que llaman verbos de entendimiento, y de lengua. Pero estos no se han de hazer sino raras vezes, y con romances impersonales, y terceras personas, v.g.

Dizen, que Verres ha destruìdo à Sicilia.

Verres Siciliam depopulatus esse dicitur.

Creese, ò piensase, que el Maestro te avia de aver castigado, à no aver venido tu padre.

Magister te puniturus fuisse putatur, vel *creditur*, *si pater tuus non venisset.*

Piensase, que Gustavo se huviera hecho señor de el Imperio, sino huviera muerto en la batalla.

Gustavus Imperium occupaturus fuisse putatur, nisi in acie cecidisset.

Para dezir, pues, en latin, *Digo que tu, Creo que tu*, no se dize *Crederis mihi*, *Diceris mihi*, porque esto no se halla en buenos Autores.

§. XX.

Otros verbos determinantes.

Possum, valeo, Queo, poder; *Nequeo*, no poder; *Soleo, Assuesco, Consuesco*, acostumbrarse, soler; *Debeo, Teneo*, deber, estàr obligado; *Incipio, Capi*, començar; *Desino, Cesso*, dexar.

Estos verbos rigen, ò determinan infinitivo: y se buelve la oracion por passiva, como vna primera de activa. El acusativo se pone en nominativo, y con èl concierta el verbo determinante en activa, y el determinado (que es el infinitivo) en passiva; v.g.

Nosotros podemos merecer el premio.

Nos possumus merere præmium. Passiva: *Præmium mereri potest à nobis.*

Yo no podia sufrir estudiantes floxos.

Ego nequibam ferre Scholasticos negligentes. Passiva: *Scholastici negligentes nequibant ferri à me.*

Possum, potest, con este romance, *No puedo dexar de*, trae dos negaciones, vna antes de sì, y otra despues, y de esta manera quiere infinitivo: v.g.

No puedo dexar de reprehender tu atrevimiento.

Audaciam tuam non possum non vituperare.

En lugar de la segunda negacion admite *quin* (que es lo mismo, que *vt non*) con sujuntivo, precediendo el infinitivo de *facio, facis*, tacito, ò expresso.

Non possum, quin audaciam tuam vituperem, vel *Facere non possum, quin audaciam tuam vituperem.* Passiva: *Fieri non potest, quin audacia tua à me vituperetur*, vel *Vt audacia tua à me non vituperetur.*

§. XXI.

Verbos de voluntad.

Quando el infinitivo es determinado de verbos de voluntad, para bolver la oracion por passiva, no se muda el verbo determinante, sino solo se buelve el infinitivo determinado, v.g.

Aquellos quieren llevar las armas.

Illi volunt ferre arma. Pasiva: *Illi volunt arma à se ferri.*

No quieras tu amar los vicios.

Noli diligere vitia. Passiva: *Noli vitia diligi à te.*

Pero si el verbo de voluntad tiene pasiva, se podrà bolver impersonalmente, v.g.

Para què quieres tener riquezas?

Vt quid cupis habere opes? Pasiva. *Vt quid cupis opes à te haberi?* vel *Vt quid à te cupitur opes habere?*

§. XXII.

Oraciones de Gerundio.

Para bolver por pasiva vna oracion de Gerundio se pone la persona que padece en el caso del Gerundio, y el Gerundio en pasiva concierta con ella en genero, y numero, v.g.

Tiempo es de dezir verdad.

Tempus est dicendi verum. Pasiva: *Tempus est veri dicendi.*

Tu eres bueno para governar Soldados.

Tu

Tu aptus es regendo Milites, vel ad regendum Milites.
Pasiva: *Tu aptus es Militibus regendis, vel ad Milites regendos.*

Adviertase, que los Gerundios de Dativo, y Acusativo casi siempre se vsan por passiva.

§. XXIII.

Del supino en *um*.

El supino en *um*, quiere despues de si el caso de su verbo. Vamos à èl con verbos de movimiento quales son los que significan partirse, ir, venir, v.g. *Eo, is. Mitto, mittis, &c.*

Yo irè à vengar las injurias de mi hermano.
Ego fratris iniurias vltum ibo.

Las oraciones que se hazen por el supino, se hazen tambien por el Gerundio de acusativo con *ad*, ò por el de genitivo con *causa, gratia*, ò *ergo*; por el participio en *rus*, y por sujuntivo con *vt*; vltimamente por infinitivo, como lo vsan los Poetas; v.g.

Veniste à engañar al Maestro con capa de santidad.
Magistrum deceptum virtutis specie venisti, vel *Magistrum decepturus*, *Ad decipiendum*, *Decipiendi gratia*, *Causa decipiendi*, *Desipiendi ergo*, vel *vt Magistrum deciperes*, vel *Magistrum decipere*.

§. XXIV.

Oraciones de verbos passivos.

Llamase verbo passivo aquel que acabandose en o como el activo, significa *ser* como el passivo, v.g.
Vap

Vapulo, ser azotado. *Exulo*, ser desterrado. *Veneo*, ser vendido, &c. En estos verbos la persona que haze, se pone en ablativo con preposicion *à*, vel *ab*; y la que padece en nominativo, ò si fuere oracion de infinitivo, en acusativo.

Exemplos.

Llanos.

El Corrector azota à los Estudiantes. *Scholastici vapulant à punitore.*

Con *que*.

Que el verdugo azotaba à los esclavos. *Servos vapulare à carnifice.*

Con *de*.

El verdugo huvo de castigar los esclavos. *Mancipia vapulatura fuerunt à tortore.*

Con *que*, y *de*.

Que el Corregidor avia de aver azotado à los ladrones. *Latrones vapulaturos fuisse à Pratore.*

Impersonales, y medios impersonales.

Azotan, *Vapulat*. Azotan al que no sabe la leccion. *Nesciens lectionem vapulat.*

Con *que*.

Que azoten, *Vapulare*. Que azotaron à los Estudiantes. *Scholasticos vapulavisse.*

Con *de*.

Tienen de azotar, *Vapulaturum est*. Avràn de azotar al que viene tarde. *Serò veniens vapulaturus erit.*

Con *que*, y *de*.

Que tienen de azotar. *Vapulaturum esse*. Que han de azotar al que falta à leccion. *Absentem lectioni vapulatum ire.*

De participio.

El que azota à la hechizera. *Ille à quo venefica vapulat.*

Tu que eres azotado, *Tu vapulans.* Resuelto: *Tu qui vapulas.*

Con *de.*

Los que tienen de azotarte. *Illi à quibus vapulaturus es.*

Otros verbos ay passivos, que piden ponerse la persona que haze en acusativo con la preposicion *Per*, de que se darà entra razon en el libro quarto.

§. XXV.

Verbos, que carecen de Supino, ò de Preterito.

Quando la oracion trae romance de infinitivo determinado à futuro, por carecer estos verbos en activa del circunloquio, y futuro de infinitivo, vsamos de *Fore*, ò *Futurum*, y *Futurum fuisse*, poniendo despues el verbo determinado con *vt* en sujuntivo. De tal suerte, que si la oracion determinada (que es la que a via de ser infinitivo) hablare de presente, ò futuro, el verbo determinado serà presente de sujuntivo, y si hablare de preterito, serà preterito imperfecto. *Fore*, ò *Futurum*, sirven para los tiempos que se hazen por el futuro de infinitivo; y *Futurum fuisse*, para el circunloquio, v.g.

Sospecho, que primero estudiarás leyes, que filosofia: *Suspicor fore, vt iuri civili, potius quàm philosophiæ studeas.*

Era comun sentir, que tu hermano avia de aver

aprendido la lengua Griega con facilidad, sino huviesse muerto de dolor de costado.

Affirmabant omnes futurum fuisse, vt frater tuus brevi litteras Graecas disceret, nisi pleuritide consumptus fuisset.

Creo que aprenderas en pocos dias la oracion en defensa de tus padres.

Credo futurum, vt paucis diebus orationem pro parentibus tuis edifcas.

Juzgo que te avràs dado por el estudio de las letras humanas.

Iudico futurum fuisse, vt litteris humanioribus incumbas.

Muchas vezes vsan los Autores de estas circuiciones, aun teniendo el verbo supino, y en particular quando determinan estos verbos, *Spero, Puto, Affirmo, Credo, Suspicor*, y otros semejantes. Sin duda lo hazen por mayor elegancia, como lo acreditan las palabras siguientes del Padre Manuel Alvarez: *Circuitio illa futurum fuisse, ex praeterito, & futuro mixta, non minimum orationi affert ornamentum.* Cęl. Bel. Ciu *Existimabant plerique futurum fuisse, vt oppidum amitteretur.* Cic. Att. *Numquam putavi, vt ad te supplex venirem.* Senec. Prom. l. 2. *Scio futurum, vt auditis eius sententijs, cupiatis multa audire.*

Esto dize el P. Manuel Alvarez, hablando de los verbos, que carecen de supino.

De los que carecen de preterito, dize comunmente que se supla por el participio de presente, y por el preterito de *sum, es, fui*, v. g.

El Cavallero hiriò à el toro.

Eques taurum feriens fuit.

O con los verbos de acontecimiento, y el preterito imperfecto del modo sujuntivo con *vt*, v. g.

Los Reyes anduvieron camino.

Accidit, ò factum fuit, vt Reges vaderent.

No quisiera, que te huvieras enfadado con tu amigo.

Nollem factum fuisse, vt in amicum fureres.

Y no por esso queremos dezir, que sea el primer cuydado del Maestro enseñar los niños, assi estos tiẽpos de verbos, que carecen, ò defectivos, como los que llamamos passivos.

§. XXVI.

Algunas notas sobre lo explicado.

Estando yà los niños capaces, y exercitados en las reglas generales, que hemos puesto, se les podràn ir advirtiendo las siguientes.

NOTA I.

Quando la oracion activa tiene por acusativo de persona que padece à *sui, sibi, se*, para bolverla por passiva, se queda la persona que haze en su caso de activa, concertando con el verbo en passiva, y *sui, sibi, se*, haziendo las vezes de persona que haze, se pone en ablativo; v.g.

El solo se entiende. *Ipse solus se intelligit.* Passiva: *Ipse à se solus intelligitur*, vel *ipse à se solo intelligitur.*

Yo mismo no me conozco. *Ego mei*, y *Tu tui*, v.g.

Yo mismo no me conozco. *Ego me ipsum non agnosco.* Passiva: *A me ipso non agnoscor.*

Sin què, ni para què te estàs deshaziendo.

Sine causa te ipsum crucias. Passiva; *Sine causa à te ipse cruciaris.*

NO-

En orden à los tres romances del preterito imperfecto de sujuntivo, algunas vezes este romance *ra*, se rige de verbo determinante, que segun el rigor de los preceptos, le echa à infinitivo, à presente, ò à circunloquio, segun fuere el verbo determinante de querer, y desear, ò de entendimiẽto, y de lengua, v.g

El Maestro deseò que sus discipulos fueran no meno, virtuosos, que doctos.

Concupivit Magister discipulos suos non minus virtutibus, quàm litteris splendescere.

Crei, que los Estudiantes imitàran el buen exemplo de sus Maestros.

Credidi scholasticos amulaturos fuisse Magistrorum suorum exemplum

El *ria*, comunmente, regido de verbo determinante và à circunloquio; pero algunas vezes và al futuro de infinitivo con particular hermosura, y elegancia, de suerte, que puesto en circunloquio, haria duro, y barbaro el latin, v.g.

Persuadome, que serias santo entrando en la Religion.

Mihi persuadeo, te fore sanctum, si Religionem ingredereris.

El romance *Amasse*, aunque de ordinario và à presente de infinitivo; con todo esso con los verbos de afecto de la voluntad, como son los de admiracion, alegria, verguença, pesar, y con estos romances, *Demas que, Dudo que, No sè que, No creo que, Possible es que*, con todos estos, en especial quando hablan de presente, es el romance *esse*, como preterito perfecto de sujuntivo, y consiguientemente se han de hazer por el preterito de infinitivo, v.g.

Maravillome, que no te hallasses en las fiestas.

Miror te non vidisse tauros.

Huelgome, que te fuesses à passear en casa de tu hermano.

Gaudeo te ad fratris domum divertisse.

Puede ser, que Antonio diesse desto cuenta al Senado.

Fieri potest, Antonium de hoc ad Senatum retulisse.

Demos que Pompeyo favoreciesse à Cesar, quando eran amigos.

Demus Pompeium à Cæsare stetisse, cum amicitia intercederet.

NOTA III.

Los romances del futuro de sujuntivo *Amare*, y *huviere amado*, no vàn à infinitivo, porque nunca se hazen con verbo determinãte, sin entrar de por medio relativo, ò particula sujuntiva, ò adverbio de los que en romance llevan *que*, v.g. *Luego que, Todas las vezes que, Donde quiera que, De la manera que, Qualquiera que &c.* Y ningun tiempo llegado à relativo, à particula, ò adverbio de los arriba dichos, està sujeto, ni subordinado à verbo determinante, ni puede en virtud de la particula *que* ir à infinitivo; porque qualquiera cosa destas impide el efecto del verbo determinante, haziendole, que passe à otro verbo libre de semejantes impedimentos; v.g.

Persuadete, que el que guardare los Mandamientos de la Ley de Dios, se salvarà sin duda.

Ita tibi persuadeas, eum qui Divinæ Legis præcepta servaverit, sa utem haud dubiè consecuturum.

Es de fè, que el hombre, si pecare gravemente, serà condenado, si no haze penitencia.

Fide Divina certum est, hominem, si peccaverit, æternis destinandum

nandum supplicijs, nisi pœnitiam egerit.

Ten por cierto, que aun quando huvieres hecho lo que Dios te manda, conviene q̃ te tengas por invtil.

Sic habeto, expedire tibi, etiamsi quæ Deus præcipit perfeceris, te vt putes inutilem.

NOTA IV.

La segunda terminacion del futuro de infinitivo, que como queda dicho en su lugar en activa, es *Amatum ire*, la pone el Arte en futuro, siguiendo el parecer de Diomedes, Donato, y otros antiguos Gramaticos; pero el P. Manuel Alvarez, dize, que su significacion es de presente: y no ay duda, q̃ el *ire*, es de presente; y en rigor *Me amatum ire*, quiere dezir, que voy à amar, *Me lectum ire*, que yo voy à leer; pero porq̃ esta accion es suspensiva, y denota que se harà despues, equivale à futuro el *Me amatum ire*, y *Me lectum ire*; con lo qual se concuerdan las dos opiniones de los antiguos Gramaticos, que sigue el Arte, y la moderna del P. Manuel Alvarez.

Pero es de notar, que *Amatum iri*, y *Ductum iri*, en passiva, solamente sirve al futuro, como siente el P. Manuel Alvarez, cuyas palabras son las siguientes: *Etsi Datum ire, Perditum ire, Interfectum ire, Servatum ire, & alia eiusdem generis, nihil aliud quàm Dare, Perdere, Interficere, Servare significant, atque præsentis sunt temporis; Tamen, Datum iri, Perditum iri, Interfectum iri, & quæ sunt generis eiusdem, futurum tempus adsignificant.* Y trae muchos exemplos, que podrà vèr el Maestro.

Queda tambien dicho en su lugar, como esta segunda terminacion, *Amatum ire* en activa, y *Amatum iri* en passiva, sirve indeclinablemente à todos los generos, y numeros; la qual verdad acreditan los exẽplos siguientes.

Cic.ad Att.2. *Pompeius affirmat se prius occisum iri ab eo, quàm me violatum iri.*

Idem de Div.l.2. *Vaticinatus est madefactum iri Gratiam sanguine.*

Terent.in prol. Hecyr. *Interea rumor venit datum iri gladiatores.*

Quint.l.9.c.2. *Reus parricidij damnatum iri videbatur.*

Plaut. in Eu. *Mihi hec videtur præda prædatum irier.*

Cic.ad Q.Frat.l.2. *Quæ tam antiquis hominibus attribuerem, ea visum iri facta esse.*

De todo lo dicho se colige, no debe seguirse quien escriviò, que no se puede dezir *Amatum iri*, en passiva, porque *eo, is*, es verbo neutro, q̃ solo tiene lo impersonal en passiva. En lo qual se opone à la venerable antiguedad de los Padres de la lengua latina; y no es nuevo en ellos hazer activo alguna vez à *eo, is*, como tambien à otros muchos, dandoles acusativo, de lo qual se veràn muchos exemplos en la nota 9. del l.4.

NOTA V.

Acerca de los participios, siempre el romance *que* ha de ser persona q̃ haze en activa, y en pasiva persona que padece: y no siendo asi, no se podrà dezir la oracion por participio; v.g.

La virtud, que yo amo. *Virtus quam amo.*

La Gramatica, que ha de ser enseñada de ti à los Estudiantes: *Grammatica, quam docendi sunt à te Scholastici.*

De aqui es, que muchas oraciones no podràn dezirse por participio en activa, y podràn bolviendolas por pasiva; y al contrario otras por activa, y no por pasiva, v.g.

Para la virtud que yo amè. *Virtuti, quam amavi.*

Pas-

Paſſiva: *Virtuti, quæ amata fuit à me.* Partic. *Virtuti amata à me.*

O los hombres de quien Pedro ſerà enſeñado. *O homines à quibus Petrus docebitur.* Activa: *O homines, qui docebitis Petrum* Participio: *O homines docturi Petrum.*

Eſte romance, *ò el que ama,* no es vocativo, y por eſſo no lo puſimos arriba, porque el vocativo ſiempre es hablando à ſegunda perſona, que es con quien hablamos, y *Ama* es tercera. Serà romance de vocativo, diziendo, *ò el que amas,* que es lo miſmo, que, *ò tu que amas.* Y entonces el participio no concierta con *ille, illa, illud,* ſino con *tu, tui,* ſi no es que dezimos, que el pronombre *ille,* puede ſervir à la ſegunda perſona, como ſuele ſervir à la primera (*ille ego,* que dixo Virgilio, y otros) y deſta ſuerte, ò tendrà vocativo, v.gr. *O tu ille, qui amas,* vel *O tu ille amans.* O ſi ſe queda en nominativo, es interponiendoſe qqq. y el verbo ſuſtantivo, que allì ſe entiende: *O tu ille amans, O tu qui es ille amans.*

NOTA VI.

Quando en eſtos tiempos de participio el relativo ſe junta à el *ra* del imperfecto de ſujuntivo, raras vezes ſe haze bien la oracion por participio de preſente, y muchas elegantemente por el participio de futuro, v.g.

Tu, que no leyeras el libro vna vez, ſi el Maeſtro te lo mendàra, le lees muchas por tu voluntad.

Tu non lecturus, vel ſemel librum, Magiſtro iubente, tuo motus indicio eundem ſæpe ſæpius legis.

El romance *ria,* ſe haze comunmente por el participio de futuro; v.g.

Tu, que vencerias al enemigo, ayudandote el Capitan, huiste por faltarte su asistencia.

Tu, opem ferente Duce, hostem superaturus, eodem deficiente, terga vertisti.

Tambien se pueden hazer por participio de presente los romances de presente de infinitivo, quãdo los determinan estos verbos, *Oir*, *Ver*, *Sentir*, y se resuelvẽ por el sujuntivo con *cum*, v.g.

Yo te vi correr. *Ego te currentem vidi*: vel *Vidi te cum curreres.*

Como pudo ser que no me oyesses vocear?

Qui fieri potuit, vt non vociferantem, vel *cum vociferarer*, vel *vociferari non audires?*

Si yo te sintiera venir, no te fueras alabando.

Si ego te venire, vel *cum veneris*, vel *venientem sentirem, non abires impunè.*

NOTA VII.

A vezes significamos cõ romances de presente tiẽpo passado, y con el de preterito imperfecto al perfecto: y entonces por razon del sentido se suelen hazer las oraciones por participio de preterito, aunque el romance sea de participio de presente; v.g.

El hombre prudente no castiga las injurias que le hazen.

Homo frugi non sumit pœnas de iniurijs sibi illatis.

Procura bolver à tiempo el dinero que te prestaren.

Fac vt maturè æs acceptum restituas.

No me pagavan el salario que me debian.

Non solvebatur mihi debita merces.

Conviene que los niños se exerciten en estas oraciones, poniendo el participio en diferentes casos; porque desta suerte sabràn bien participios.

NO-

Queda dicho de las oraciones de *siendo*, ò *estando*, q̃ siguiendoseles presente, ò futuro vamos a presente de sujuntivo: y aora se añade, que no solo à presente de sujuntivo, sino tambien à futuro imperfecto, y à preterito perfecto de sujuntivo, v.g.

En examinando el Maestro algun Estudiante, oìd todos con atencion.

Cum Magister de alicuius sapientia Scholastici periculum faciat, vel *cum fecerit*, vel *cum faciet*, *adhibete mentes vestras*.

Pero si el presente es de indicativo, serà mejor la oracion de *estando* por presente de indicativo, v.g.

En leyendo el Emperador, ninguno se atreve à chistar.

Cum Imperator legit, *dum legit*, vel *quando legit*, *vbi Imperator legit*, vel *Imperatore legente*, *nemo hiscere audet*.

Adviertase, que quando las oraciones de *estando* traẽ el romance *en*, como *En leyendo*, *En amando*, *En explicando*, en lugar de la particula *cum*, se puede poner, *dum*, *Quando*, *vbi*, *simul ac*, *simul atque*.

Hazense tambien elegantemente las oraciones de *estando*, por gerundio de ablativo sin preposion, quando el romance *estando* es lo mismo, que *con estar*, v g.

Leyendo, ò con leer muchas vezes la leccion, la tomaràs de memoria.

Lectionem sæpè legendo memoriæ mandabis.

Haziendo penitencia, ò con hazer penitencia de tus pecados, alcançaràs perdon de Dios.

Pœnitentiam de peccatis agendo, impetrabis à Deo veniam.

Sufriendo venci la malignidad de mis enemigos.

Ini-

Inimicorum nequitiam ferendo superavi.

NOTA IX.

El romance *en estando*, puede ser oracion de *estando*, y de *aviendo*, segun el tiempo de que hablare la oracion siguiente. De suerte, que si la oracion segunda habla de cosa que pide hazerse al mismo tiempo, que la cosa de que habla la primera, entonces esta (que es la que trae el romance *en estando*) es de *estando*, ò *siendo*, v. g.

En explicando el Maestro la leccion, atiende.

Cum Magister explicet, vel Magistro explicante lectionem, attende.

Pero quando la segunda habla de cosa, que pide hazerse despues, serà de *aviendo*, v. g.

En cenando me irè à passear.

Cum cœnaverim, vel cum cœnavero, deambulatum ibo.

NOTA X.

Diximos de las oraciones de *aviendo*, que siguiendose presente, ò futuro, vamos à preterito perfecto de sujuntivo; à que añadimos aora, que tambien se puede ir à futuro de sujuntivo con *cum*, y si llevan el romance *en*, se puede vsar de *Vbi, Postquam, Simul ac, Simul atque*; v. g.

En aviendo passado muestra los Soldados, el General acometerà.

Cum milites Præfectus enumeraverit, aggredietur.

En aviendo llevado las cartas, bolverè à verte.

Cum epistolas tulero, vel simul ac, vel Postquam epistolas tulero, ad te redibo.

Pero siendo el presente de indicativo, se và à preterito perfecto de sujuntivo solamente, v. g.

En

En aviendo los Estudiantes oido Missa, rezado el Rosario de la Virgen, obedecido à sus padres, y aprendido la leccion, los estiman todos los Padres de la Compañia.

Cum Scholastici audiverint Sacrum, ubi recitaverint Marianum sertum, postquam obtemperaverint in rebus omnibus suorum voluntati parentum; simul ac edidiscerint lectionem, ab omnibus Societatis Iesu Patribus æstimantur.

NOTA XI.

Quando vna oracion de *aviendo* se haze por participio, si la persona que haze en ella se halla en la segunda, no ay para que poner la tal persona que haze en la oracion de *aviendo*, ò *participio*, en ablativo con preposion *à*, vel *ab*; v.g. *à me, ab Antonio, &c.* que es falta en que caen muchas vezes los principiantes; v.g. En recibiendo esta carta, te partiràs:

His litteris acceptis (no es menester dezir *à te*) *proficisceris.*

Pero si la persona que haze en la de *aviendo*, no se halla en la segunda, entonces no se puede escusar el ablativo con preposicion *à*, vel *ab*; v.g.

Aviendo los Españoles tomado à Amberes, perdieron el animo los hereges.

Capta ab Hispanis Antuerpiâ, animis heretici concidere.

NOTA XII.

Con algunos verbos se vsa en los tiempos perfectos del romance *Tengo, Tiene, Tenia, Tendrè, &c.* en lugar de *He, Has, Avia, Avrè, &c.* v.g.

No te tengo dicho lo que has de hazer?

Nonne

Nonne dixi tibi quid te facere oporteat?
Aun no tenia escrita la carta.
Nondum epistolam scripserat.
Yà tendrà contado el dinero antes que tu buelvas
Ante ille pecuniam numeraverit, quàm tu redeas.
Yà le tenia reducido à que lo dexasse.
Iam illi persuaseram, vt desisteret.
Yà tuviera acabado el quaderno.
Iam codicem ad exitum perduxissem.

Laus Deo, Deiparæque, ab omni labe semper immuni.

